



APS has partnered with the City of Flagstaff's Sustainability Program to help reduce Flagstaff's greenhouse gas emissions, while providing the community an opportunity to take some simple steps to save energy in their homes. One of the easiest and most affordable of these steps is to change out inefficient incandescent light bulbs with energy-efficient compact fluorescent light (CFL) bulbs.

CFLs have many benefits for Arizonans:

- CFLs use up to **75 percent less energy** than incandescent bulbs.
- Over the course of a year, CFLs can **save anywhere from \$5 to \$12 per bulb in lighting costs** – costs that can consume about 20 percent of a typical energy bill.
- CFLs **give off 75 percent less heat**, which can help **reduce cooling costs**.
- One CFL lasts about as long as ten incandescent bulbs – in fact, a CFL installed today may **last as long as seven years**.

Lately, concerns have been raised over the amount of mercury in CFLs. According to the EPA, the amount of mercury in one CFL is about five milligrams, an amount which would cover the tip of a ballpoint pen. For comparison, it would take about 100 CFLs to equal the amount of mercury in just one older thermometer. However, no mercury is released while the bulb is in use, and manufacturers are taking steps to further reduce the amount of mercury in their products.

Still, it is important to “close the loop” and dispose of used CFLs properly. They should not be placed in the garbage. Instead, keep the bulb intact and take it to a local Household Hazardous Waste (HHW) center for disposal. Locally, the City of Flagstaff Hazardous Product Center will recycle and properly dispose of your unbroken CFLs, incandescent bulbs, UV lights and linear fluorescent bulbs.

To encourage its customers to switch to energy-efficient CFLs, APS has partnered with local retailers to offer reduced prices on several styles of CFLs. **To find an up-to-date list and a retailer near you, please visit aps.com.**



City of Flagstaff Hazardous Product Center
6770 East Landfill Rd, Flagstaff, AZ 86004
Phone: (928) 527-9005 Fax: (928) 527-1637
Hours
HHW, Wednesday and Friday:
9:00 am to 3:00 pm
HHW, Saturdays: 8:00 am to 2:00 pm



APS se ha asociado con el Programa Sustentable de la Ciudad de Flagstaff para ayudar a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero de Flagstaff, mientras que le ofrece a la comunidad una oportunidad de tomar algunos pasos simples para ahorrar energía en sus hogares. Uno de los pasos más fáciles y más económicos es cambiar las bombillas incandescentes ineficientes con bombillas fluorescentes compactas (CFL) que gastan poca energía.

Las bombillas CFL le ofrecen muchos beneficios a los residentes de Arizona:

- Las bombillas CFL usan hasta **75 por ciento menos energía** que las bombillas incandescentes.
- Durante el curso de un año, las bombillas CFL pueden **ahorrar entre \$5 a \$12 por bombilla en los costos de iluminación** - costos que pueden consumir cerca del 20 por ciento de una cuenta de energía típica.
- Las bombillas CFL **emiten 75 por ciento menos calor**, lo cual puede ayudar a **reducir los costos de aire acondicionado**.
- Una bombilla CFL dura casi tanto tiempo como diez bombillas incandescentes - de hecho, una bombilla CFL instalada hoy podría **durar hasta siete años**.

Recientemente, han surgido preguntas sobre la cantidad de mercurio en las bombillas CFL. De acuerdo con la EPA, la cantidad de mercurio en una bombilla CFL es como de cinco miligramos, una cantidad que cubriría la punta de un bolígrafo. En comparación, se necesitarían cerca de 100 bombillas CFL para igualar la cantidad de mercurio en sólo uno de los termómetros antiguos. Sin embargo, ningún mercurio se escapa mientras que la bombilla está en uso, y los fabricantes están tomando pasos para reducir aún más la cantidad de mercurio en sus productos.

Sin embargo, aún es importante "cerrar el círculo" y desechar las bombillas CFL de manera apropiada. No deben ser colocadas en la basura. En vez, mantenga la bombilla intacta y llévela a un centro local de Household Hazardous Waste (HHW) para deshacerse de ella. Localmente, el Hazardous Product Center de la Ciudad de Flagstaff reciclará y desechará sus bombillas CFL, bombillas incandescentes, luces UV y bombillas fluorescentes lineales siempre que no estén quebradas.

Para animar a sus clientes a cambiarse a las bombillas CFL que no gastan energía, APS se ha asociado con vendedores locales para ofrecer precios rebajados en varios estilos de bombillas CFL.

Para ver una lista actualizada y encontrar un vendedor cerca de usted, por favor vaya a aps.com.



City of Flagstaff Hazardous Product Center
6770 East Landfill Rd, Flagstaff, AZ 86004
Teléfono: (928) 527-9005 Fax: (928) 527-1637

Horario
HHW, Miércoles y Viernes
De 9:00 am a 3:00 pm
HHW, Sábado de 8:00 am a 2:00 pm

